

Berichtigung

Objektyp: **Corrections**

Zeitschrift: **Das Rote Kreuz : offizielles Organ des Schweizerischen Centralvereins vom Roten Kreuz, des Schweiz. Militärsanitätsvereins und des Samariterbundes**

Band (Jahr): **44 (1936)**

Heft 9

PDF erstellt am: **11.09.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

L'assurance ne comprend pas les accidents qui arrivent à des membres exerçant rôle de samaritains dans des maisons de commerce ou des fabriques où ils travaillent, et qui sont déjà assurés; il en est de même des accidents dont seraient victimes des samaritains pendant leur service militaire.

Les indemnités sont de:

a) pour chaque membre:

- frs. 5000.— (cinq mille francs) en cas de décès;
- frs. 5000.— (cinq mille francs) en cas d'invalidité;
- frs. 5.— (cinq francs) d'indemnité journalière;

b) pour chaque simulant:

- frs. 2000.— (deux mille francs) en cas de décès;
- frs. 2000.— (deux mille francs) en cas d'invalidité;
- frs. 2.— (deux francs) d'indemnité journalière,

remplacée pour les enfants des écoles par les frais de docteur et de pharmacie.

En outre, les Compagnies prennent à leur charge les frais occasionnés par le traitement, mais au maximum pendant la durée d'un an à partir du jour du sinistre, pour autant que ces frais ne sont pas supportés d'autre part (par la Caisse nationale suisse à Lucerne, par ex.).

Si un samaritain est assuré à la Caisse nationale suisse en cas d'accidents à Lucerne, l'indemnité journalière, conformément au Contrat actuel, ne comprendra que la différence entre les prestations accordées par la Caisse nationale et le salaire antérieur effectif du blessé.

L'assurance est obligatoire pour tous les membres actifs. Les listes des membres des sections de l'Alliance suisse des Samaritains et de la Société sanitaire militaire suisse, tenues à jour, déterminent le nombre des assurés.

Tous les avis d'accidents ainsi que toutes les correspondances se rapportant à l'assurance-accidents sont à adresser au *Secrétariat général de l'Alliance suisse des Samaritains* (Case postale *Olten 1*) qui se charge également du règlement des indemnités. Prière de ne s'adresser en aucun cas directement à la compagnie d'assurances.

Tout sinistre doit être signalé dans les huit jours suivant l'accident, par pli recommandé adressé au Secrétariat général de l'Alliance suisse des Samaritains. Cet avis doit contenir l'indication du lieu, du jour et de l'heure de l'accident, sa cause et ses suites immédiates. Toute annonce envoyée plus de trente jours après l'accident ne donne plus droit à aucune indemnité. Au demeurant les paragraphes 8 et 9 des conditions générales sont applicables.

Les dispositions au complet, ainsi que les «Conditions générales» se trouvent en mains de tous les Comités de nos Sections. Pour de plus amples renseignements notre Secrétariat se tient volontiers à la disposition des intéressés.

Berichtigung.

In der letzten Nummer ist aus Versehen auf Seite 194 eine Mitteilung des Zentralvorstandes des Schweiz. Samariterbundes betreffend das Flugzeugunglück in Motiers erschienen, die für den «Samariter» bestimmt war. — Ein Druckfehler findet sich auf Seite 200, wo unter den Angaben der Eingänge freiwilliger Beiträge im deutschen Text stehen muss: Vom 22. Mai bis 21. Juli statt «Juni». Wir bitten um Notiznahme. *Die Redaktion.*